## UPDATE MISE À JOUR

## UPDATE Timiskaming COVID-19 Vaccination Timeline Calendrier de vaccination contre la COVID-19 pour le Timiskaming

For more information visit / pour plus d'information visitez : covid-19.ontario.ca/ontarios-covid-19-vaccination-plan

 $\textbf{WATCH FOR} \ \ \text{Clinic dates, times and location at } \underline{www.timiskaminghu.com}, \ newspaper \ and \ Facebook.$ 

SURVEILLEZ LES dates, heures et lieux des cliniques sur www.timiskaminghu.com, dans les journaux et sur Facebook.

April 4 to 10 4 à 10 avril	Phase 1 of Ontario Vaccine Implementation Plan complete. Phase 2 of Provincial Plan begins.	Phase 1 - Plan de mise en œuvre des vaccins en Ontario terminé. Phase 2 - début du plan provincial.
	Clinics for 70+ years old continue*	Les cliniques pour les personnes de 70 ans et plus continuent *
	Clinics for residents and staff in high risk congregate settings	Cliniques pour les résidents et le personnel des lieux d'habitation collective à haut risqué.
	Booking 65+ begins*	Début des reservations pour les personnes de 65 ans et plus*
April 11 to 23 11 à 23 avril	Clinics for people with Highest and High Risk health conditions with some eligible caregivers; will be identified by primary care provider.	Cliniques pour les personnes souffrant de problèmes de santé à haut risque et à haut risque avec certains soignants admissibles; seront identifiés par le fournisseur de soins primaires.
	Learn more at <u>covid-19.ontario.ca</u>	Pour en savoir plus, visitez <u>la COVID-19 en Ontario</u>
	Clinics for 65+*	Cliniques pour les personnes de 65 ans et plus*
	Booking 60+ begins*	Début des réservations pour les personnes de 60 ans et plus*
Late April —Early May	Booking for essential workers who cannot work from home begins.  Details to follow.	Début de la réservation pour les travailleurs essentiels qui ne peuvent pas travailler à domicile. Détails à venir.
Fin d'avril—début mai	Clinics for 60+*	Cliniques pour les personnes de 60 ans et plus*

\*When we open clinics to new age groups, that group will remain a priority as long as needed. Additional age groups may be invited to book appointments if a clinic is not full.

\*Lorsque nous ouvrons des cliniques à de nouveaux groupes d'âge, ce groupe restera une priorité aussi longtemps que nécessaire.

Des groupes d'âge supplémentaires peuvent être invités à prendre des rendez-vous si une clinique n'est pas remplie.

Dates may change and will depend on vaccine supply and shipments. Les dates peuvent changer et dépendront de la disponibilité et de la livraison du vaccin.

Local COVID-19 vaccine roll-out follows the 3-Phase Ontario Vaccine Implementation Distribution Plan. Timelines depend on vaccine supply.

Le déploiement local du vaccin COVID-19 suit le plan de distribution de trois phases de mise en œuvre du vaccin en Ontario. Les délais dépendent de l'approvisionnement en vaccins.

